

Ermatinger Geschäftsmitteilungen

Herausgeber Gewerbeverein Ermatingen und Umgebung

FÜR ERMATINGEN, TRIBOLTINGEN, FRUTHWILEN, MANNENBACH, SALENSTEIN

Telefon 071 664 16 32
Auflage: 2540 Exemplare

E-Mail: reichen-druck@bluewin.ch
Reichen-Druck – www.gewerbe-ermatingen.ch

Erscheint am 1. und 15. des Monats
71. Jahrgang

Nr. 1320

15. September 2018

Mitteilungen aus dem Rathaus Ermatingen

Aus der Gemeindeverwaltung

Baugesuche

Beim Gemeinderat wurden folgende Baugesuche eingereicht:

Baugesuchsteller Geissler Martin und Carmen, Ermatingen
Bauvorhaben Zwei Klappflügel-Dachfenster
Baugrundstück Liegenschaft Nr. 21, Frümmessstrasse 3, Ermatingen

Auflagefrist 27. August 2018 bis 15. September 2018

Baugesuchsteller Schmid Jürg und Rebecca, Ermatingen
Bauvorhaben Spa-Teich

Baugrundstück Liegenschaft Nr. 1757, Oberstadgasse 5, Ermatingen

Auflagefrist 30. August 2018 bis 18. September 2018

Baugesuchsteller Kern Daniel, Ermatingen
Bauvorhaben Änderung, Erweiterung CI (Fassadenband)
Baugrundstück Liegenschaft Nr. 831, Hauptstrasse 176, Ermatingen

Auflagefrist 3. September 2018 bis 22. September 2018

Baugesuchsteller Giannino Filippo und Aliberti Angelica, Ermatingen

Bauvorhaben Balkonverglasung
Baugrundstück Liegenschaft Nr. 1827, Schiffländenstrasse 23, Ermatingen

Auflagefrist 3. September 2018 bis 22. September 2018

Die Pläne dieser Bauvorhaben liegen bei der Gemeindekanzlei Ermatingen auf. Einsprachen gegen die Bauvorhaben können während der Auflagefrist schriftlich und begründet beim Gemeinderat, 8272 Ermatingen, erhoben werden.

Einwohnerkontrolle

Der Einwohnerstand per 31. August 2018 beträgt 3406 Personen.

Entsorgungswesen

Häckseldienst

Mittwoch, 10. Oktober und Mittwoch, 24. Oktober 2018

Interessenten an der Häckseltour melden sich spätestens 3 Tage vor der jeweiligen Tour bei der Gemeindekanzlei, Telefon 071 663 30 31. Nicht benötigtes Häckselgut wird durch das Bauamt abtransportiert. Um Kosten zu sparen, bitten wir die Benützer der Grünmulden, gröbere Äste und Sträucher vermehrt der Häckseltour anzumelden oder direkt der Kompostieranlage bei der ARA Untersee, in Berlingen, zuzuführen. Öffnungszeiten: Montag bis Samstag durchgehend.

Pilzkontrollstelle 2018

Die Einwohnerinnen und Einwohner von Ermatingen können ihre Pilze kostenlos bei der Kontrollstelle in Kreuzlingen prüfen und sich beraten lassen: Ab August bis und mit 1. November 2018: Trösch, Hauptstrasse 42, 8280 Kreuzlingen (Eingang Sonnenstrasse, gegenüber Karussell). Jeweils Donnerstag und Sonntag, 18.00 bis 19.00 Uhr.

Neue Lehrtochter auf der Gemeindeverwaltung



Am 2. August 2018 hat *Frau Jara Sturzenegger, Ermatingen*, auf der Gemeindeverwaltung ihre dreijährige Ausbildung zur Kauffrau öffentliche Verwaltung begonnen. Jara Sturzenegger hat die Primarschule und die Sekundarschule in Ermatingen besucht und ist nun Mitglied im Team der Gemeindekanzlei.

Wir wünschen Jara eine erfolgreiche Lehrzeit in unserer Gemeindeverwaltung.

Aus dem Gemeinderat

Festlegung der Wahltermine für die Gemeinde-Gesamterneuerungswahlen 2019 für die Legislatur 2019–2023

Aus ökonomischen Gründen sollten die Wahltermine für die Wahlen des Gemeinderates (Urnenwahl) soweit möglich an die Abstimmungstermine des Bundes angeglichen werden.

Die Termine für die Wahlen des Gemeindepräsidenten und des Gemeinderates für die Legislatur 2019–2023 werden auf den 10. Februar 2019 (1. Wahlgang) und 7. April 2019 (allfälliger 2. Wahlgang) festgelegt.

Landabtausch Baulandparzellen Setzi/Blauort

Im Rahmen eines Strassenentlastungsprojektes im Setziquartier hat die Gemeinde zur Sicherung der Realisierung ein Baulandgrundstück an der Brünnelstrasse in einem Tauschgeschäft erworben. Als Gegenleistung wurde dem Veräusserer ein gleichwertiges, gemeindeeigenes Grundstück an der Blauortstrasse abgetreten. Der entsprechende Tauschvertrag ist vor einigen Wochen beim Grundbuchamt unterzeichnet worden.

Arbeitsvergabe der Malerarbeiten am Schützenhaus 300m

Im Budget 2018 ist bereits ein Betrag vorgesehen, um das 300m-Schützenhaus aussen zu malen. Die Vergabe der Malerarbeiten erfolgte an Friedrich Malergeschäft, Salenstein.

Arbeitsvergabe der Strassenbeleuchtung-Sanierung Schulhausweg Triboltingen

Die Tiefbauarbeiten Sanierung Schulhausweg Triboltingen sind bis auf den Deckbelag abgeschlossen. Ausstehend ist noch die Erneuerung der Strassenbeleuchtung. Die Arbeitsvergabe für die Strassenbeleuchtung erfolgte an die Firma Strassburger AG, Ermatingen.

Donnerstag, 4. Oktober 2018 –

1. Grosse AroundTheBodenseeCleanUp in Ermatingen

Ocean-R-evolution, ein Umweltschutz-Verein aus Berlingen, lädt zum gemeinsamen Strände säubern ein – einmal um den ganzen Bodensee.

Der Verein reinigt gemeinsam mit freiwilligen Helfern zwischen dem 30. September 2018 bis und mit 4. November 2018 TÄGLICH die öffentlichen Ufer und die Natur UM DEN GANZEN BODENSEE vom Müll. So setzen sie gemeinsam mit freiwilligen Naturfreunden ein Zeichen, dass jeder bei sich selbst beginnen kann, um etwas zum

Guten für die Zukunft zu bewegen. Sie rufen zum gemeinsamen Natursäubern auf und zeigen Natur-Kinofilme von Yann Arthus-Bertrand. Des Weiteren kann sich jeder mit Talenten oder Ideen, die im Sinne des Projekts/der Natur für Aufmerksamkeit sorgen einbringen. Auch Schulen, Vereine, Altersheime, Kindergärten, Firmen u.v.m. sind herzlich willkommen. Es kommen immer mehr bekannte Persönlichkeiten dazu, welche das Projekt freiwillig unterstützen. Alle Infos zum 1. Grossen AroundTheBodenseeCleanUp Event finden Sie auf der Projektseite: aroundthebodenseecleanup.com

• INFOS FÜR ERMATINGEN

**Treffpunkt: Donnerstag, 4. Oktober 2018, 8.30 Uhr
STEDI ERMATINGEN**

Kurze Einführung und Vergabe der Handschuhe und Müllsäcke vom Verein ocean-R-evolution. (falls Sie eigene Gartenhandschuhe mitnehmen möchten – gerne).

Bis 11.30 Uhr wird danach Müll, welcher allenfalls in der Natur liegt, gesammelt. Der Müll wird zum Treffpunkt zurückgebracht und dort sortiert und es werden Fotos gemacht.

Jeder ist frei so lange zu bleiben, wie er möchte.

Anziehen: Passende Kleidung je nach Wetter, Schuhe in denen Sie gut laufen können. Allenfalls Gartenhandschuhe.

Mitnehmen: Die Gemeinde Ermatingen offeriert ein kleines Znüni für die freiwilligen Helferinnen und Helfer und Wasser haben wir auch dabei. Gerne können Sie selber noch etwas in einem eigenen Rucksack mitnehmen, so dass es Ihnen wohl ist.

Anmeldungen bitte an: info@ocean-R-evolution.com oder via 078 601 16 31, Noemi Solombrino, Initiatin vom Verein ocean-R-evolution

Infos zur Filmvorführung: Werden auf der Homepage aroundthebodenseecleanup.com bekanntgegeben und auch am Termin mitgeteilt.

Weitere Projekte vom Verein: 2x 1 Woche MittelmeerCleanUp (ocean-r-evolution.com/puliamolapuglia), volontäre Armbänder aus

Müll vom Bodensee und Mittelmeer (sole-love.com) und monatliche BodenseeCleanUps (ocean-r-evolution.com/aroundthebodenseecleanups).

Baubewilligungen

Läubli Liselotte, Küsnacht, Neudeckung offener Anbau Schopf nach Sturmschaden (nachträgliches Baugesuch), auf Liegenschaft Nr. 218, Obere Seestrasse 70, Ermatingen

Fuchs Wohnbau AG, Hosenruck, Projektänderung Nr. 2 zu Baugesuch Neubau von 17 Einfamilienhäusern (Fassadenanpassung Hauptstrasse 12 + 14), auf Liegenschaften Nr. 1769 / 1770, Hauptstrasse 12, Hauptstrasse 14, Ermatingen

Fuchs Wohnbau AG, Hosenruck, Projektänderung Nr. 3 zu Baugesuch Neubau von 17 Einfamilienhäusern (Fensteranpassung Haus 16a), auf Liegenschaft Nr. 1785, Hauptstrasse 16a, Ermatingen

Fuchs Wohnbau AG, Hosenruck, Projektänderung Nr. 4 zu Baugesuch Neubau von 17 Einfamilienhäusern (Haus 16a zusätzlicher Balkon), auf Liegenschaft Nr. 1785, Hauptstrasse 16a, Ermatingen

Tschau alti Stedi

22. September 2018

Festwirtschaft ab 18 Uhr

Spansau, Salat und Grilladen

«äs hät solangs hät»

Barbetrieb

Uf Euern Bsuech freued sich

Hampi und Astrid Lorenz, Thomas Walter, Kurt Gremlich,
Willi Hartmann und alli fließige Helfer!



Malergeschäft Bollmann

Wir feiern 15 Jahre Malergeschäft Bollmann

Die Gelegenheit, um uns bei allen Kunden für ihre zahlreichen Aufträge in all den Jahren, das uns entgegengebrachte Vertrauen und Ihre Treue ganz herzlich zu bedanken. Schön und auch wichtig ist es, dass Handwerker aus dem Dorf oder aus der Gegend berücksichtigt und unterstützt werden.

Wir schätzen es sehr, für Sie, sowie für Familie, Freunde, Bekannte und Neukunden in der Umgebung arbeiten zu dürfen.

Damit auch Sie von unserem Jubiläum profitieren können, gewähren wir Ihnen auf neue Auftragserteilungen bis am 1. April 2019, **15% Rabatt** (inklusive Skonto).

Wir empfehlen uns für:

Sämtliche Malerarbeiten im Innen- und Aussenbereich

Fassadenrenovationen und Sanierungen

Tapezier- und Verputzarbeiten

Trockenbau, Plättliarbeiten, Silikonfugen

Bodenbeläge und diverse Flickarbeiten

Alexander Bollmann Brünnelstrasse 17 8272 Ermatingen 076 576 35 88 info@ma-bo.ch www.ma-bo.ch



www.ermatinger-buuremarkt.ch

ERMATINGER BUUREMARKT

8.30–12.30 Uhr

bei der «Landi» Ermatingen (Bahnhof)

«Herbstfarben»

Mafuni, Yvonne & Florian Tischhauser
Grabser Alp- und Bergspezialitäten

Wohnheim Lerchenhof, Homburg
Produkte aus Garten, Holz- und Papierwerkstatt

Neuberg Spezialitäten, Lenggenwil
Konfitüren, Sirup, Likör, Eingemachtes, Tee

guets-fleisch.ch, Langrickenbach
Diverse Wurstwaren und Trockenfleisch

! **Ab 10.00 Uhr**
AGOA Accordeon- und
Gitarrenorchester Altnau,
Rosmarie Roth

Ab 11.45 Uhr
impuls TANZ | BEWEGUNG,
Kindertanzvorführung

RAIFFEISEN
RAIFFEISENBANK TÄGERWILLEN

Mit de

Fahrschule Gerber - L



.... fahrsch eifach guet !

Beat Gerber
Untere Seestrasse 61 | 8272 Ermatingen
Tel.: 078 - 870 8272 Mail: Fahrschule@Gerber-L.ch
www.Gerber-L.ch

>> News <<

Verkehrskundeunterricht

Start am 19.9.2018 in Ermatingen
Fahrlektionen auch mit Automatik möglich!

Hast du von Tuten und Blasen keine Ahnung?
Oder bist du bereits ein Starttrompeter?



Wir suchen Neumitglieder, egal ob Anfänger oder Profi.
Hauptsache du hast Spass daran.

Wenn dies auf dich zutrifft, würden wir uns freuen von dir zu hören.

Fragen? Kontaktier uns über Facebook/Instagram/Twitter (@panikorchester) oder
nimm Kontakt mit unserem Präsidenten Remo Stähli (079 266 09 27) auf.

Oder komm an unsere Neumitgliederprobe am 20. September 2018 um 20.15h im
Musikpavillon Ermatingen (beim Kindergarten).

<http://www.panikorchester.ch>

info@panikorchester.ch



Ermatingen Salenstein
Seniorenrat



Seniorenstamm im September 2018:

Donnerstag, 27. September 2018, 16.00 Uhr
Kioskbistro, Ermatingen

Seniorenrat Ermatingen/Salenstein
www.seniorenrat-ermatingen-salenstein.ch



Evangelische Kirchgemeinde Ermatingen
Katholische Kirchgemeinde Ermatingen



Einladung zum ökumenischen Familien-Erntedank- gottesdienst

**Sonntag, 30. September 2018,
um 10.30 Uhr**

Musikalische Mitwirkung «The next Generation»

Kinder dürfen Früchte, Gemüse oder andere Erzeugnisse in Körbchen
von zu Hause mitnehmen; wir ziehen damit zu Beginn des Gottesdienstes
gemeinsam in die Kirche ein und ergänzen die Dekoration.

Nach einem kurzen kindgerechten Teil in der Kirche – Betreuung der
kleinen Kinder im Sonntagschulhüsi.

Frauen des Landfrauenvereins schmücken die Kirche mit den reichen
Gaben aus Feld, Garten und Küche.

Die Naturalgaben werden der Stiftung Lerchenhof in Homburg geschenkt.

Wir nehmen Ihre Gaben dankend entgegen am

**Samstag, 29. September, bis 13.00 Uhr
beim Veloständer des evang. Pfarrhauses.**



FLEISCHMANN
IMMOBILIEN



**«Unser Haus ist ein Liebha-
berobjekt. Dank Fleischmann
Immobilien haben wir un-
kompliziert die absolut pas-
senden Käufer gefunden.»**

Mario und Erika Frare wandern nach
Spanien aus. Andreas Engeli regelte
den Verkauf ihres Hauses in Güttingen.

Fleischmann Immobilien AG

Telefon 071 626 51 51 info@fleischmann.ch www.fleischmann.ch

Tatort Thurgau – Tiefer Fall

Autorenlesung mit Joel Dominique Sante
mit persönlichen Anekdoten aus dem
Polizeidienst.

Joel Dominique Sante ist ein pensionierter Polizeibeamter der
Kantonspolizei Thurgau und hat in der Vergangenheit bereits
diverse Thriller und Kriminalgeschichten veröffentlicht.
Aufgrund seiner beruflichen Erfahrungen gelingt es ihm immer
wieder, nicht nur realitätsnahe, sondern auch spannende
Lektüre zu schaffen. Die Schauplätze in seinem neuen
Krimiroman befinden sich in Romanshorn und Umgebung.

Donnerstag, 27. September 2018, ab 19.30 Uhr
Schul- und Gemeindebibliothek Ermatingen

Anschliessend sind Sie herzlich zu einem Apéro eingeladen.



Bibliothek

Schul- und Gemeindebibliothek
Ermatingen

**Besuchen Sie unsere
mit modernster Technologie ausgerüstete
Autowasch-Anlage in Ermatingen**

- 7 Tage geöffnet von 6.00–22.00 Uhr
- Lackschonende Reinigung!
- Textilwäsche ab CHF 10.00
- Leistungsfähige Staubsauger
- Handwaschplätze

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Wasch-Treff GmbH
Hauptstrasse 160 | 8272 Ermatingen



ILG BAU AG

Pflasterungen · Umgebungsarbeiten · Strassenbau

Frutzwilerstrasse 11
Tel 071 663 70 10

www.ilgbau.ch

CH-8268 Salenstein
Fax 071 663 70 19



**Genossenschaft Spatzenhof
Ermatingen**

Wir vermieten an zentraler, ruhiger Lage
helle, rollstuhlgängige

2½-Zimmer-Wohnung im 2. OG

mit Lift und Balkon auf Ostseite

Auskunft: E. Bommeli 071 664 19 45

Zu vermieten in **Ermatingen**

am Schöntalweg 1, nach Vereinbarung,
helle

6-Zimmer-Wohnung

Estrich, Autoabstellplatz, grosser Garten
zum Mitbenützen, Cheminée, 2 Nasszellen
Fr. 1750.– / Mt. inkl. NK.

Tel. 071 664 16 51 (Beantworter)

Motorgondel

Grueninger GFK (5 Pers.)
mit Aussenborder Yamaha
6 PS. CHF 2900.–.

071 664 15 92
079 263 10 91

**Senioren-
Wanderung**

18. September 2018

Besammlung **beim
Bahnhof um 13.30 Uhr**

EP:Ehrensberger
ElectronicPartner
TV, HiFi, Multimedia, Foto, Sicherheitstechnik

**Wir schützen was Sie
schätzen.**

Rüsten Sie jetzt auf. Mit Sicherheits-
technik von EP:Ehrensberger in
Zusammenarbeit mit Penta Security
sind Sie auf der sicheren Seite.

**Verlangen Sie jetzt eine unver-
bindliche Offerte**



Wir bieten eine individuelle und auf Ihre Bedürfnisse
abgestimmte Sicherheits-Lösung mit passenden
Alarm- und Überwachungsanlagen sowie Interventions-
anbindung bei unserer Partnerfirma Penta Security.

Mein Service
macht den Unterschied.

EP:Ehrensberger
ElectronicPartner

Hauptstrasse 106
8272 Ermatingen
Telefon 071 664 22 69

Pestalozzistrasse 10
8570 Weinfelden
Telefon 071 622 34 34

ep-ehrensberger@gmx.ch
www.ep-ehrensberger.ch

**Jesus heilt noch heute!
Offener Abend mit Daniel Hari**

Donnerstag, 20. Sept. 2018, 19.30 Uhr
BBZ Arenenberg, MZG, Raum „Triamant“

Eintritt frei (freiwilliger Unkostenbeitrag)

Auf dein Kommen freuen sich
Pfr. Marc Mettler, Daniel Hari und Team



Betreuung im vertrauten Umfeld



**Körperpflege und Nachtwache
Unterstützung u. Begleitung im Alltag
Einkaufen und Kochen
Leichtere Haushaltsarbeiten
Fahrdienst zu Arzt
und zu anderen Terminen**

Cornelia Bernhard

cobernhard@bluewin.ch
079 215 27 33